

Por el derecho a la diversidad cultural
For Cultural Diversity Right



11^º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE “NUEVA MIRADA” para la infancia y la juventud

Buenos Aires, 30 de Agosto al 5 de Setiembre de 2012

Salas: Gaumont Km 0, Rivadavia 1635; Instituto Félix F. Bernasconi D.E. 6º;
Casa del Bicentenario, Riobamba 985; Centro Cultural Unión, Independencia 2880;
Biblioteca del Congreso, Sala Leonardo Favio, Alsina 1835;
Centro Cultural del Sur: Avda. Caseros 1750.



ORGANIZA:

Asociación Nueva Mirada,

Miembro de la Alianza Global para la Diversidad Cultural de la UNESCO

Informes e inscripción:

Tel: 4382 8049

www.nuevimirada.com.ar

escuelas@nuevimirada.com

<http://festivalnuevimirada.blogspot.com>



Por el derecho a la diversidad cultural For Cultural Diversity Right



11º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE “NUEVA MIRADA” para la infancia y la juventud

Buenos Aires, 30 de Agosto al 5 de Setiembre de 2012



Asociación Nueva Mirada

Miembro de la Alianza Global para la Diversidad Cultural de la UNESCO

Nueva Mirada es una asociación civil sin fines de lucro especializada en cultura, industrias culturales y comunicación dedicada a dar respuesta a las necesidades de capacitación y desarrollo educativo y cultural de niños, adolescentes y jóvenes, desde la perspectiva de la defensa de sus derechos y la construcción de ciudadanía y del estímulo a sus capacidades de comunicación, expresión y creación, mediante la utilización de medios audiovisuales, e impresos y Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación y actividades presenciales que involucran a docentes de los distintos niveles de la enseñanza, animadores culturales, líderes comunitarios y padres de familia.

Habilitar espacios de reflexión, debate y actualización profesional sobre la relación del lenguaje audiovisual y las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación con la educación.

Para dar cumplimiento a estos objetivos **Nueva Mirada** desarrolla, además del Festival, varias líneas de trabajo, entre ellas:

- Muestras Itinerantes y cursos y talleres en escuelas e instituciones culturales del país.

- Concursos.

- Encuentros y seminarios de intercambio y capacitación en las materias de su especialidad, dirigidos a niños, adolescentes, jóvenes, y a educadores y gestores culturales.

- Asesoramiento en políticas culturales y gestión de proyectos socioculturales y de educación artística referidos a la infancia, la adolescencia y la juventud y, en particular a los sectores considerados vulnerables.

- Investigaciones en comunicación y cultura en relación con la infancia y la juventud y su difusión en diversos soportes.

- Producción y distribución de obras audiovisuales y edición de materiales multimediales para la educación audiovisual.

COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidenta: Susana Velleggia

Vicepresidente: Humberto Ríos

Secretaría: María Rosa Gastelli

Prosecretaría: Adriana Terlesky

Tesorera: Claudia Catalina Doura

Vocales: Víctor Kon, Fernando Alduncin

Vocales suplentes: María Isabel Getino, Carmen Cinzano

NUEVA MIRADA es miembro de la Alianza Global para la Diversidad Cultural de la UNESCO y del CIFEJ.

Jueves 30 de Agosto							
	Espacio INCAA Km0 (Gauumont)		Sala Leonardo Favio	TeatroUnión	Casa Nacional del Bicentenario Salas 1 y 2	Instituto Bernasconi	Centro Cultural del Sur
	Sala 1	Sala 3					
9:30 hs		(CO) Edad: 9 y+ Habanastation de Ian Padron, Cuba, 2011, 80', Ficción	Presentación Especial "METEGOL." (Work In Progress) con la presencia de J. J. Campanella. A continuación Programa 3 Tributo a Jesús Pérez 44', Animación	(MP) Edad: 11 y+ Una vida de gato de Jean-Loup Félioli y Alain Gagnol, Francia, 2010, 60', Animación		(CO) Edad: 9 y + Programa B 2010, 2011, 2012 84' Animación y Ficción	(CO) Edad: 6 y + Yoko de Franziska Buch, Alemania, 2011, 90', Ficción
13:30 hs	Apertura del Festival						
14:00 hs	(CO) Edad: 6 y + Yoko de Franziska Buch, Alemania, 2011, 90', Ficción	(MP) Edad: 13 y+ Programa 4 Retrospectiva: Homenaje a Hochschule Luzern 64', Animación	(CO) Edad: 11 y+ Los chicos buenos no lloran de Dennis Bots, Países Bajos, 2012, 96', Ficción	(CO) Edad: 4 y + Programa A 2010, 2011, 2012 82' Animación	(MP) Edad: 9 y+ Guerra y paz en la huerta de Jean-Yves Collet, Francia, 2006, 90', No ficción	(CO) Edad: 6 y+ Los magos de Joram Lürsen, Países Bajos, 2010, 90', Ficción	(CO) Edad: 11 y+ El pez de los desos de Gorka Vazquez & Ivan Oneka, España, 2011, 74', Animación
16:00 hs		(CO) Edad: 11 y + Programa C 2010, 2011, 2012 89' Animación y Ficción					(CO) Edad: 6 y+ El dragón de hielo de Marlin Hogdahl, Suecia, 2012, 77', Ficción
18:00 hs		(MP) Edad: 13 y+ Programa 1 Mirada Federal 2010, 2011, 2012 75' Animación, Ficción y No ficción					

REFERENCIAS (CO) COMPETENCIA OFICIAL (MP) MUESTRA PARALELA

Viernes 31 de Agosto							
	Espacio INCAA Km0 (Gauumont)		Sala Leonardo Favio	TeatroUnión	Casa Nacional del Bicentenario Salas 1 y 2	Instituto Bernasconi	Centro Cultural del Sur
	Sala 3						
9:30 hs		(CO) Edad: 4 y+ Lotte y el secreto de las piedras lunares de Janno Pöldma y Heiki Ernits, Estonia/Latvia, 2011, 75', Animación	(CO) Edad: 11 y+ La revolución de Juan Escopeta de Jorge A. Estrada, México, 2011, 92', Animación	(MP) Edad: 9 y+ Guerra y paz en la huerta de Jean-Yves Collet, Francia, 2006, 90', No ficción			(CO) Edad: 9 y + Programa B 2010, 2011, 2012 84' Animación y Ficción
14:00 hs	(CO) Edad: 11 y + Programa E 2011, 2012 70', Animación y Ficción	(CO) Edad: 4 y + Programa A 2010, 2011, 2012 82' Animación	(CO) Edad: 11 y + Programa C 2010, 2011, 2012 89' Animación y Ficción	(CO) Edad: 6 y + El pez de los desos de Gorka Vazquez & Ivan Oneka, España, 2011, 74', Animación	(CO) Edad: 6 y + Programa D 2010, 2011, 2012 68', Animación		(MP) Edad: 11 y+ Una vida de gato de Jean-Loup Félioli y Alain Gagnol, Francia, 2010, 60', Animación
16:00 hs		(MP) Edad: 11 y+ Programa 2 Mundo Animado 2010, 2011, 70', Animación					(CO) Edad: 9 y+ Habanastation de Ian Padron, Cuba, 2011, 80', Ficción
18:00 hs		(CO) Edad: 11 y+ Fimfarum: la tercera es la mejor de K. Dufkova, V. Pospislova y D. Sukup, Rep. Checa, 2011, 75', Animación					

Sábado 1 de septiembre			Domingo 2 de septiembre				
	Espacio INCAA Km0		Centro Cultural del Sur		Espacio INCAA Km0		Casa Nacional del Bicentenario
	Sala 3	Casa Nacional del Bicentenario Sala 1 y 2			Sala 3	Sala 1 y 2	
11:30 hs	(CO) Edad: 11 y+ Mr. Watson Largomestraj: Nueva Mirada Realización Clubjuvenit, Argentina, 2012, 102', Ficción		(CO) Edad: 6 y + Programa D 2010, 2011, 2012 68', Animación				
14:00 hs	(CO) Edad: 9 y + Programa B 2010, 2011, 2012, 84' Animación y Ficción	(CO) Edad: 6 y + Los magos de Joram Lürsen, Países Bajos, 2010, 90', Ficción	(MP) Edad: 6 y+ Programa 3 Tributo a Jesús Pérez 44', Animación		(CO) Edad: 9 y+ Habanastation de Ian Padron, Cuba, 2011, 80', Ficción	(CO) Edad: 4y+ Lotte y el secreto de las piedras lunares de Janno Pöldma y Heiki Ernits, Estonia/Latvia, 2011, 75', Animación	
16:00 hs	(CO) Edad: 6 y+ Yoko de Franziska Buch, Alemania, 2011, 90', Ficción		(CO) Edad: 4 y+ Lotte y el secreto de las piedras lunares de Janno Pöldma y Heiki Ernits, Estonia/Latvia, 2011, 75', Animación				
18:00 hs	(MP) Edad: 11 y+ Una vida de gato de Jean-Loup Félioli y Alain Gagnol, Francia, 2010, 60', Animación				(CO) Edad: 11 y+ Los chicos buenos no lloran de Dennis Bots, Países Bajos, 2012, 96', Ficción		



Lunes 3 de Septiembre						
	Espacio INCAA Km0 (Gauumont)		Sala Leonardo Favio	Teatro Unión	Instituto Bernasconi	Centro Cultural del Sur
	Sala 3					
9:30 hs		(CO) Edad: 6 y+ El principe y el lobo de Vladimir Toropchin, Rusia, 2011, 80', Animación	(CO) Edad: 6 y+ Yoko de Franziska Buch, Alemania, 2011, 90', Ficción	(CO) Edad: 11 y+ El dragón de hielo de Marlin Hogdahl, Suecia, 2012, 77', Ficción	(CO) Edad: 9 y + Programa B 2010, 2011, 2012 84' Animación y Ficción	(CO) Edad: 11 y + Programa C 2010, 2011, 2012 89' Animación y Ficción
14:00 hs	(MP) Edad: 6 y+ Programa 3 Tributo a Jesús Pérez 44', Animación		(CO) Edad: 11 y+ Fimfarum: la tercera es la mejor de K. Dufkova, V. Pospislova y D. Sukup, Rep. Checa, 2011, 75', Animación	(CO) Edad: 4 y+ Lotte y el secreto de las piedras lunares de Janno Pöldma y Heiki Ernits, Estonia/Latvia, 2011, 75', Animación	(CO) Edad: 9 y+ Habanastation de Ian Padron, Cuba, 2011, 80', Ficción	(CO) Edad: 6 y+ Los magos de Joram Lürsen, Países Bajos, 2010, 90', Ficción
16:00 hs		(MP) Edad: 9 y+ Guerra y paz en la huerta de Jean-Yves Collet, Francia, 2006, 90', No ficción				(CO) Edad: 11 y+ El dragón de hielo de Marlin Hogdahl, Suecia, 2012, 77', Ficción
18:00 hs		(MP) Edad: 11 y+ Programa 2 Mundo Animado 2010, 2011, 70', Animación				

REFERENCIAS (CO) COMPETENCIA OFICIAL (MP) MUESTRA PARALELA

Martes 4 de Septiembre							
	Espacio INCAA Km0 (Gauumont)		Sala Leonardo Favio	TeatroUnión	Casa Nacional del Bicentenario Salas 1 y 2	Instituto Bernasconi	Centro Cultural del Sur
	Sala 3						
9:30 hs		(CO) Edad: 6 y+ Los magos de Joram Lürsen, Países Bajos, 2010, 90', Ficción	(CO) Edad: 11 y + Programa C 2010, 2011, 2012 89' Animación y Ficción	(CO) Edad: 6 y+ El pez de los desos de Gorka Vazquez & Ivan Oneka, España, 2011, 74', Animación		(CO) Edad: 6 y+ El principe y el lobo de Vladimir Toropchin, Rusia, 2011, 80', Animación	(CO) Edad: 11 y+ Fimfarum: la tercera es la mejor de K. Dufkova, V. Pospislova y D. Sukup, Rep. Checa, 2011, 75', Animación
14:00 hs	(CO) Edad: 11 y + Programa E 2011, 2012 70', Animación y Ficción	(CO) Edad: 11 y+ El dragón de hielo de Marlin Hogdahl, Suecia, 2012, 77', Ficción	(CO) Edad: 11 y+ La revolución de Juan Escopeta de Jorge A. Estrada, México, 2011, 92', Animación	(CO) Edad: 11 y+ Programa D 2010, 2011, 2012 68', Animación		(MP) Edad: 11 y+ Una vida de gato de Jean-Loup Félioli y Alain Gagnol, Francia, 2010, 60', Animación	(CO) Edad: 4 y + Programa A 2010, 2011, 2012 82' Animación
16:00 hs		(MP) Edad: 13 y+ Retrospectiva: Homenaje a Hochschule Luzern 64', Animación					(CO) Edad: 11 y+ Los chicos buenos no lloran de Dennis Bots, Países Bajos, 2012, 96', Ficción
18:00 hs		(CO) Edad: 11 y+ Mr. Watson Largomestraj: Nueva Mirada Realización Clubjuvenit, Argentina, 2012, 102', Ficción					

Miércoles 5 de Septiembre						
	Espacio INCAA Km0 (Gauumont)		Sala Leonardo Favio	TeatroUnión	Casa Nacional del Bicentenario Salas 1 y 2	Instituto Bernasconi
	Sala 3					
9:30 hs		(CO) Edad: 11 y+ El dragón de hielo de Marlin Hogdahl, Suecia, 2012, 77', Ficción	(MP) Edad: 9 y+ Guerra y paz en la huerta de Jean-Yves Collet, Francia, 2006, 90', No ficción	(CO) Edad: 11 y+ Fimfarum: la tercera es la mejor de K. Dufkova, V. Pospislova y D. Sukup, Rep. Checa, 2011, 75', Animación		(MP) Edad: 6 y+ Programa 3 Tributo a Jesús Pérez 44', Animación
13:30 hs			CIERRE FESTIVAL			
14:00 hs			FILM PREMIADO	FILM PREMIADO	FILM PREMIADO	FILM PREMIADO
16:00 hs						FILM PREMIADO
18:00 hs		(MP) Edad: 13 y+ Programa 1 Mirada Federal 2010, 2011, 2012 75' Animación, Ficción y No ficción.				



Referencias

Programa A, 82 min. | Edad: 4 a 8 años (con Voice Over) | Competencia Oficial

Ormie, Rob Silvestri, Canadá, 2010, 3', Animación
 Eskimal, Homero Ramirez Tena, México, 2011, 9', Animación
 Cómo se bañan las gamicutas, Edmunds Jansons, Latvia, 2010, 7', Animación
 Ruedas, tritras y piruletas, María Medel, España, 2010, 8', Animación
 Kostya, Anton Dyakov, Rusia, 2011, 5'44', Animación
 Piedras voladoras, Anne Walther, Alemania, 2011, 14' 50'', Animación
 Soy redondo, Mario Adamson, Suecia, 2011, 13' 30'', Animación
 Corrida, Janis Cimernans, Latvia, 2012, 7', Animación
 El principe Rata, Albert Radl, Alemania, 2011, 14' 30'', Animación

Programa B, 84 min. | Edad: 9 y + (con Voice Over) | Competencia Oficial

Foul de riesgo, Miguel Baratta - Patricio Pomares, Argentina, 2011, 3', Ficción
 Sin frenos, Pancho Ortega, México, 2011, 7', Ficción
 El pollo cazador, Pascale Hecquet, Bélgica, 2011, 6', Animación
 La noche de los payasos mudos, Juliano Luccas, Brasil, 2012, 15', Ficción
 El árbol Umundi, Cesar Desmond Fernandez, España, 2011, 5', Animación
 Lápices de colores, Alice Gomes, Brasil, 2010, 16', Ficción
 Rising Hope, Milen Vitinov, Alemania, 2012, 10', Animación
 El invento, Giovanni Granado, Colombia, 2011, 22', Ficción

Programa C, 89 min. | Edad: 11 y + (con Subtítulos) | Competencia Oficial

Jaque Mate , Vasant Nath, India, 2011, 15' 08'', Ficción
 Imperfecta, Andrea Dorfman, Canadá, 2010, 12' 28'', Animación
 Mi otra mitad, Beatriz Sanchis, España, 2010, 16', Ficción
 El tango de papá, Michiel Van Jaarsveld, Países Bajos, 2011, 15', Ficción
 Mi nombre es Bradford Dillmann, Emma Burch, Reino Unido, 2012, 10'20'', Animación
 Adiós, Tamar van den Dop, Países Bajos, 2011, 10', Ficción
 Algo se llevan, algo se dejan, Max Porter & Ru Kuwahata, EEUU, 2010, 10'13'', Animación

Programa D, 68 min. | NUEVA MIRADA | Edad: 6 y + | CORTOS REALIZADOS POR NIÑOS Y JOVENES

La batalla de los monstruos, Taller del Coco, Argentina, 2011, 3' 38'', Animación
 El burrito y el caballo, Taller La Malatena , México, 2011, 6' 10'', Animación
 El duende nariz hueca, Chi Keung Wong, Hong Kong, 2011, 4' 04'', Animación
 Papeletos animados 1 y 2, Istituto Comprensivo Ponte San Nicolò, Scuola Primaria Guglielmo Marconi, Italia, 2011, 3' 30'', Animación
 Moussa, una nueva amistad, Alumnos de Cámara Enfants Admis de Bélgica, Bélgica, 2010, 5' 15'', Animación
 El rey avaro, Taller Martinelli, Argentina, 2011, 3' 12'', Animación
 Humpty Dumpty busca venganza, Taller "El Mate", Argentina, 2011, 4' 38'', Animación
 La ardilla coqueta, Taller La Malatena, México, 2011, 5' 47'', Animación
 Hércules en el inframundo, Taller Martinelli, Argentina, 2011, 4' 06'', Animación
 Aprende animación con Pasta Italiana , Workshop Cartoon Fabrica, Italia, 2011, 4', Animación
 Los últimos pingüinos, Taller La Malatena, México, 2011, 6' 40'', Animación
 Sueño navideño, Ming Leong Lee , Hong Kong, 2012, 3' 04'', Animación
 La pizza poderosa y miedosa, Taller La , México, 2012, 7' 04'', Animación
 El circo, Colectivo de Niños, Portugal, 2011, 750'', Animación

Programa E, 70 min. | NUEVA MIRADA | Edad: 11 y + (con Subtítulos) | CORTOS REALIZADOS POR NIÑOS Y JOVENES

Encrucijada, Creación Colectiva Taller colectivo -Tutor Marcos Barrera, Argentina, 2011, 8', Ficción
 Familia de la Eskina: "Nueva generación", Jóvenes de la Comunidad Com (Toba) Davíaxaiquí, Argentina, 2011, 4' 48'', Ficción
 Escapada, 6º Escuela Els Xiprers (Barcelona), en el marco de Cinema en Curs, España, 2011, 9' 15'', Ficción
 Pintó la revolución, Malena Martínez- Instituto Profesor Juan Mantovani, Argentina, 2012, 3' 37'', Animación

Programa F, 70 min. | NUEVA MIRADA | Edad: 11 y + (con Subtítulos) | CORTOS REALIZADOS POR NIÑOS Y JOVENES

Aguaçoro, Simon Eltz, Suiza, 2005, 6', Animación
 Grandes planes, Imgard Walther, Suiza, 2008, 4', Animación
 ¡Bakal, Immanuel Wagner, Suiza, 2010, 7' 30'', Animación
 Buen viaje, Fabio Friedli, Suiza, 2011, 6', Animación
 Chris, Anja Kolmel, Suiza, 2009, 7', Animación
 Tarde o temprano, Jadwiga Kowalska, Suiza, 2008, 5', Animación
 País de origen, Loretta Arnold, Andrea Schneider, Marius Portmann, Fabio Friedli, Suiza, 2010, 6', Animación

Programa de Actividades Paralelas

◆ PRESENTACIÓN ESPECIAL

Film "METEGOL." (Work In Progress) con la presencia de Juan José Campanella y a continuación: Programa 3 Tributo a Jesús Pérez 44', Animación
 Sala Leonardo Favio de la Biblioteca del Congreso Alsina 1835 Jueves 30 de Agosto 9,30 am

◆ HAPPENING DE ANIMACION "VIVAN LOS CHICOS!"

Talleres de diferentes técnicas de animación para chicos.
 Coordinador: Jesús Pérez
 Colaboran: Rodolfo Pastor y Paula Kipen
 Espacio Distrito Audiovisual – Dorrego 1898 esq. Zapiola
 Viernes 31 de agosto de 9,30 a 16,30hs.

◆ "ANIMANDOS", COLOQUIO DE ANIMADORES

Coordinador: Oscar Desplats y Susana Velleggia
 Participan: Jesús Pérez (Bolivia/Suiza), Janno Pöldma (Estonia), Rodolfo Pastor (Argentina/España), Marlin Vandas (Republica Checa) , Marlina Santoro, Rosanna Manfredi, Norberto Galte, Pablo Brand (Argentina) y miembros de AACAS/ASIFA.
 Centro Cultural del Bicentenario – Riobamba 985
 Sábado 1º de Setiembre de 18,30 a 21 hs.

◆ CLINICA DE INTERCAMBIO; JESUS PEREZ CON JOVENES ANIMADORES

Canal PakaPaka
 Lunes 3 de Setiembre de 17 a 19 hs.

◆ ENCUESTRO PRELIMINAR DEL SEMINARIO "UNASUR: TICS y Redes Audiovisuales para la Diversidad Cultural en la Integración"

SADOP – Cnel. Peron 2625
 Lunes 3 de Setiembre de 9,30 a 17,30 hs.

◆ CLINICA DE INTERCAMBIO; JESUS PEREZ CON ESTUDIANTES DE CINE

Fundación Universidad del Cine (FUC) – Pasaje Giuffrè 339
 Martes 4 de Setiembre de 19 a 20:45hs.

Callate y saludá, Clubjuvenit, Argentina, 2011, 7' 18'', Ficción
 Miradas que escuchan , 6º Escuela Mestre Morea (Barcelona), en el marco de Cinema en Curs, España, 2011, 10', Ficción
 ¡Yo soy el Benil!, L'equipe del Wapikoni Mobile, Bolivia /Canadá, 2011, 5' 08'', Ficción
 El Misterio del Valle, Taller "El Mate", Argentina, 2011, 10', Animación
 Semana 28, Grupo Escuela de Cine Dodeca, Uruguay, 2011, 9' 30'', Ficción
 Cartoons, L'equipe del Wapikoni Mobile, Canadá, 2011, 3' 02'', Animación

PROGRAMA 1, 75 min. | MIRADA FEDERAL | Edad: 13 y + | Muestra Paralela

El Puente, Agustina Ravazzola, Argentina, 2012, 8' 17'', Animación
 Los Borregos, Mariano Hueter, Argentina, 2011, 12', Ficción
 La fábrica del futuro, Diana Russo, Argentina, 2011, 3' 35'', Animación
 Niños Animado: la aceituna, Antonio Balseiro y Gabino Calónico, Argentina, 2011, 2', Animación
 La pesca del cangrejo, Miguel Baratta, Argentina, 2011, 12', No ficción
 Awhenaj, Alejandro Gallo Bermúdez, Argentina, 2011, 11', Ficción
 Mas Medias, Claudia Ruiz, Argentina, 2012, 3' 32'', Animación
 Rechazo, Pablo Polledri, Argentina, 2010, 2' 08'', Animación
 Los caminos que esperan, Adrián Suarez, Argentina, 2011, 9' 30'', Ficción

PROGRAMA 2, 70 min. | MUNDO ANIMADO | Edad: 11 y + (con Subtítulos) | Muestra Paralela

Furico y Fiofo, Fernando Miller, Brasil, 2011, 8', Animación
 Mutato, León Fernandez, México, 2011, 8', Animación
 Pez, Rogério Nunes, Brasil, 2011, 2', Animación
 Alerta en la costa, Alexandra Shadina, Rusia, 2011, 7' 45'', Animación
 Domingo, Patrick Doyon, Canadá, 2010, 9', Animación
 Replitu, Jana Richtmeyer, Alemania, 2010, 5' 35'', Animación
 20 años, Bárbaro Joel Ortíz, Cuba, 2009, 14' 30'', Animación
 Incordia, Pablo Polledri, Argentina, 2010, 10' 25'', Animación
 Lágrimas de un payaso, Joana Imaginario, Portugal, 2011, 6', Animación

PROGRAMA 3, 44 min. | TRIBUTO A JESUS PEREZ + CORTOS HOCHSCHULE LUZERN | Edad: 6 y + (con Voice Over) | Muestra Paralela

Juntos podemos, Jesús Pérez, Alemania - Bolivia, 2000, 2', Animación
 Mi mundo, el tuyo, de él, el nuestro y el de ustedes, Jesús Pérez, Alemania - Bolivia, 2000, 2', Animación
 Una historia mojada, Jesús Pérez, Alemania - Bolivia, 2000, 2', Animación
 Todo está bien como un plátano, Jesús Pérez, Alemania - Bolivia, 2000, 2', Animación
 La jugada, Jesús Pérez, Alemania - Bolivia, 2000, 2', Animación
 El tono hace a la música, Jesús Pérez, Alemania - Bolivia, 2000, 2', Animación
 En camino, una historia boliviana, Jesús Pérez, Bolivia - Suiza, 2001, 10', Animación
 Punto y Raya, Jesús Pérez, Bolivia - Suiza, 2005, 6', Animación
 El hermano mayor, Jesús Pérez, Alemania - Suiza, 2011, 6', Animación
 Munge-Nunca más!, C. Rothlin, I. Walther y A. Flükiger, Suiza, 2010, 6' 20'', Animación
 Mi monstruo y yo, Claudia Rothlin, Suiza, 2008, 3' 21'', Animación

PROGRAM